

Cuentos fantásticos y de ciencia ficción en América Latina; Buenos Aires, Centro Editor de América Latina; 1981, VIII-170 p. (Colección «Biblioteca básica universal») (antología de 12 autores ; estudio preliminar, selección y notas bio-bibliográficas de Elvio E. Gandolfo).

Argentina: \$ 10.000
Nº atrasado, \$ 12.000
E 14.000 - D 16.000
Volumen especial (E)

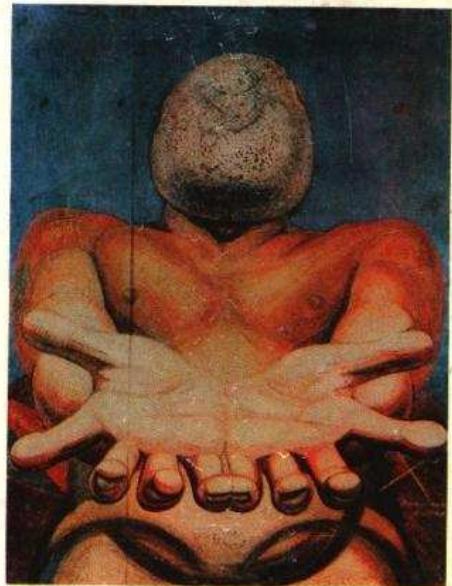
Ilustración de tapa:
"Nuestra imagen actual."
David Allaro Siqueiros.

Más de una vez se han confundido los límites entre la literatura fantástica y los relatos de ciencia ficción, sobre todo en los tiempos en que ésta no había aún logrado definir un campo propio. A los fines del lector y del goce hedónico que la lectura depara tales deslindes no suponen un problema; pero existe también otro argumento: en muchos textos conviven sin molestias elementos que los preceptistas bien pueden adjudicar a uno u otro género. Esta saludable confusión es particularmente notable en la literatura latinoamericana, con su tan mentado realismo mágico. Si se dejan de lado algunos imprecisos antecedentes, la literatura fantástica comienza a desarrollarse en nuestro continente con el modernismo y adquiere contundencia e innegable esplendor ya en la década del '40. A los nombres precursores de Dario y Lugones se van agregando los de Macedonio Fernández, Borges, Carpentier, Juan Emar, Adolfo Bioy Casares y otros autores más recientes, que configuran un rico y complejo veneno, del cual esta antología es buena muestra.

centro editor de américa latina

171
Bioy Casares y otros — Cuentos fantásticos y de ciencia ficción

Cuentos fantásticos
y de ciencia ficción
en América Latina
Bioy Casares, Carpentier y otros



biblioteca básica universal

Estudio preliminar, por Elvio E. Gandolfo (pp.I-VIII)

Argentina

Macedonio Fernández : *Cirugía psiquíaca de extirpación* (pp.7-18)

Adolfo Bioy Casares : *El gran Serafín* (pp.19-53)

Angélica Gorodischer : *La lucha de la familia González por un mundo mejor* (p.54-84)

Brasil

Murilo Rubiao : *Los tres nombres de Godofredo* (pp.85-93)

André Carneiro : *Trasplante de cerebro* (pp.94-100)

Cuba

Virgilio Piñera : *El viaje* (pp.101-103)

Alejo Carpentier : *Viaje a la semilla* * (pp.104-120)

Chile

Juan Emar : *El Hotel Mac Quice* (pp.121-136)

Hugo Correa : *Meccano* (pp.137-143)

México

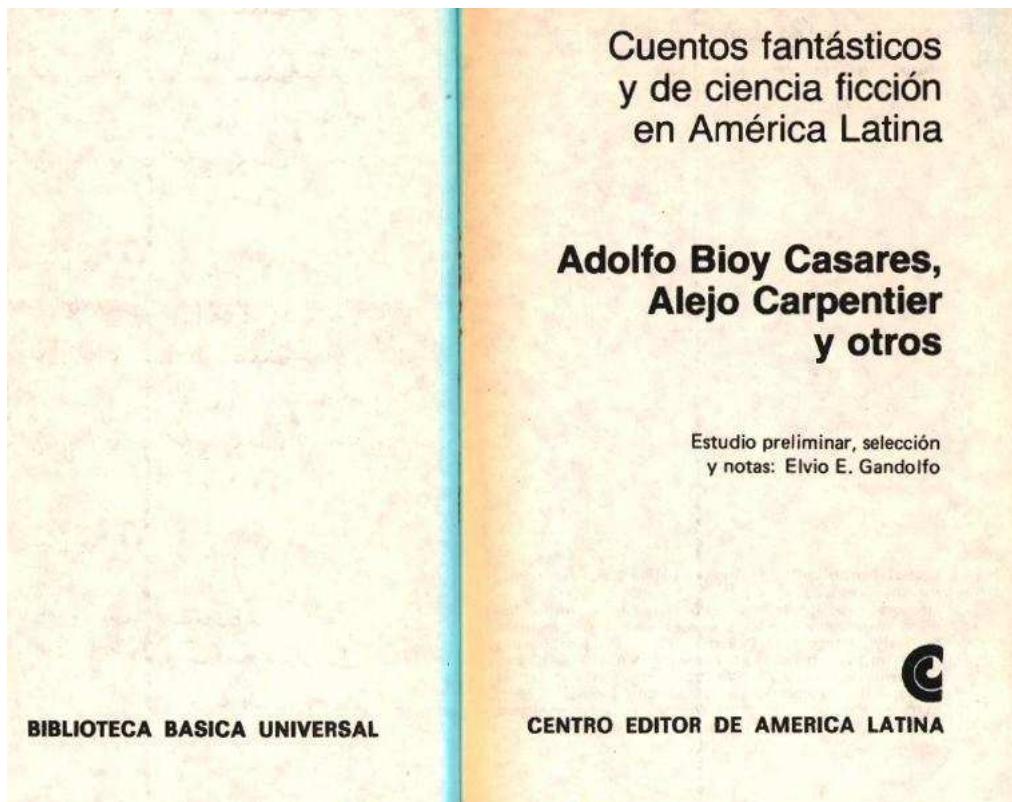
Carlos Fuentes : *Chac Mool* (pp.145-156)

Marco A. Almazán : *La vida amorosa de los robots* (pp.157-159)

Uruguay

Maria Levrero : *La calle de los mendigos* **
(pp.161-167)

Indice	
ESTUDIO PRELIMINAR	1
Argentina	
Macedonio Fernández	
<i>Cirugía psíquica de extirpación</i>	7
Adolfo Bioy Casares	
<i>El gran Serafín</i>	19
Angélica Gorodischaner	
<i>La lucha de la familia González por un mundo mejor</i>	54
Brasil	
Murilo Rubião	
<i>Los tres nombres de Godofredo</i>	85
André Carneiro	
<i>Trasplante de cerebro</i>	94
Cuba	
Virgilio Piñera	
<i>El viaje</i>	101
Alejo Carpentier	
<i>Viaje a la semilla</i>	104
Chile	
Juan Emar	
<i>El Hotel Mac Quice</i>	121
Hugo Correa	
<i>Meccano</i>	137
México	
Carlos Fuentes	
<i>Chac Mool</i>	145
Marco A. Almazán	
<i>La vida amorosa de los robots</i>	157
Uruguay	
Mario Levrero	
<i>La calle de los mendigos</i>	161



Cette anthologie est accessible au Centre de Documentation de l'Etrange (CDE). Bernard GOORDEN se tient à la disposition des éditeurs francophones pour traduire ses textes à partir de la langue espagnole. (EN CASTELLANO).

www.idesetautres.be

D'autres textes de certains de ces auteurs argentins ont été publiés, au fil de 40 ans, grâce à l'agence littéraire et traduits en français dans "**IDES...ET AUTRES**" (IEA) entre 1976 et 2016 :
<http://www.idesetautres.be/upload/AUTORES%20ARGENTINOS%20PUBLICADOS%20EN%20IEA%201976-2016.pdf>

Note de Bernard Goorden.

* Le texte d'Alejo **Carpentier** a été **reproduit** dans "***IDES...ET AUTRES***" hors commerce N°2, en 1987
et dans "***IDES...ET AUTRES***" N°60, en 1989 :
<http://www.idesetautres.be/upload/SF%20CUBAINE%203%20IEA60.zip>

** Le texte de Mario **Levrero** a été traduit dans "***IDES...ET AUTRES***" N°3, en 1974 :
<http://www.idesetautres.be/upload/IEA03D%20FICTION%20AMERIQUE%20LATINE%204%2042-59.zip>
et dans "***IDES...ET AUTRES***" N°18, en 1977 :
<http://www.idesetautres.be/upload/IEA18B%20LEV%20RERO%202%20056-104.zip>

© 2016, Bernard GOORDEN, pour la traduction française